



# INAUGURACION DEL EDIFICIO DE LA CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

*El día 23 del presente mes de noviembre fue inaugurado el nuevo "Edificio de la Cámara Chilena de la Construcción". Esta ceremonia contó con la presencia del Excmo. Señor Presidente de la República, Capitán General Don Augusto Pinochet Ugarte; señores Ministros de Estado; señores Subsecretarios; señores Alcaldes; señor Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio; señores Rectores de Universidades; señores Presidentes de Asociaciones Empresariales; Autoridades del sector público y privado; señores Presidentes, Directores y Gerentes de las entidades del Consejo de Acción Social de la Cámara y señores Socios de la Cámara Chilena de la Construcción.*

*Por la trascendencia del acto transcribimos a continuación los discursos pronunciados por don José Antonio Guzmán Matta, Presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, y don Gustavo Montero Saavedra, Ministro de Vivienda y Urbanismo en representación de su Excelencia el Presidente de la República.*

## DISCURSO DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION DON JOSE ANTONIO GUZMAN MATTA

"Difícilmente se podría encomendar a un Presidente de la Cámara una misión más honrosa que presidir la inauguración de un edificio como el que hoy se pone al servicio de nuestros socios, al servicio de la comunidad y del país entero.

La presencia en ella de las más altas autoridades de la Nación, encabezadas por S.E. el Presidente de la República, le otorga un marco que nos llena de orgullo, a la vez que compromete nuestra gratitud por el elevado reconocimiento a la acción de la Cámara que representa.

La obra que hoy inauguramos encierra un profundo significado para la Cámara Chilena de la Construcción.

Desde su creación, en agosto de 1951, y a través de su larga trayectoria institucional, la Cámara ha demostrado una resuelta vocación de servicio.

Vocación que se manifiesta por el permanente servicio gremial prestado a sus socios, por el extenso aporte efectuado al desarrollo del país y por la fecunda labor realizada en el campo social.

Tardaría mucho tiempo si intentara recordar cada una de las innumerables gestiones realizadas en el campo gremial por los dirigentes de la Cámara, ante los poderes públicos en diferentes épocas. Pero puedo afirmar con certeza que todas ellas tuvieron como principal objetivo representar las justas aspiraciones del gremio y lograr el perfeccionamiento y desarrollo de la construcción como actividad, manteniendo siempre el común denominador de anteponer el bien de la comunidad y el interés del país por sobre los intereses particulares, actitud que le ha otorgado un merecido prestigio en los medios nacionales, tanto públicos como privados.

Debo destacar como uno de los más efectivos logros gremiales, la organización de una amplia estructura de Delegaciones Regionales, que ha permitido representar con prontitud y eficiencia las inquietudes de los constructores de todo el país, a la vez que ha hecho posible ofrecer a todos ellos el mismo grado de información, contribuyendo así a una real descentralización y a un equitativo acceso a las oportunidades de trabajo.

Especial mención merece, a mi juicio, la importante acción gremial emprendida cuando la Cámara vio en grave peligro la vigencia de los valores y principios esenciales de la libertad y el derecho,



ante políticas que amenazaron la subsistencia misma de la empresa privada y la expectativa de progreso de sus trabajadores. La oportuna y decidida acción de la Cámara, en conjunto con la mayoría de los gremios del país, contribuyó en forma significativa a respaldar el restablecimiento de un horizonte libre para Chile, como lo anhelaban las grandes mayorías nacionales.

No obstante, la acción gremial no ha sido el único servicio prestado a los socios.

Desde temprano la institución comprendió que la obtención de las metas de desarrollo que deseaba para el país no resultaban factibles, si no se emprendía una efectiva labor de capacitación empresarial y técnica, para asumir los inmensos desafíos que generaba el crecimiento.

En dicho sentido contribuyó a crear varias instituciones, orientadas tanto a mejorar los procedimientos constructivos y el uso de los materiales existentes, como a desarrollar el empleo de nuevos materiales, nuevos equipos y nuevas técnicas de construcción y administración de obras.

Pero, sin duda, el mejor servicio que la Cámara ha prestado a sus socios, es el de haber creado las condiciones para fomentar la amistad.

Qué grato resulta afirmar que la Cámara es, ante todo, una institución de amigos. Que, a pesar de reunir en su seno a empresarios que compiten duramente por la adjudicación de las obras, y el favor del mercado, a la hora de pensar en el presente y la proyección del sector actúan como uno solo. Creo que esta nueva sede contribuirá a fortalecer aún más este invaluable sentimiento.

En el ámbito del aporte entregado por la institución al país, es necesario remontarse a través de los años para sopesar cabalmente su trascendencia.

Al nacer la Cámara, Chile vivía una etapa confusa, caracterizada por grandes contrastes y por carencias hoy inimaginables. La generación de energía era tan pequeña como su red de carreteras pavimentadas y su déficit habitacional crecía año en año.

En semejante contexto, el grupo de empresarios que la había creado, trabajó para formar una nueva mentalidad, que reconociera la necesidad de construir mucho más y mucho mejor de lo que el país estaba acostumbrado a aceptar.

Durante los primeros años se actuó en la difusión de conceptos, hoy día obvios, pero que entonces contradecían las políticas en boga. Menciono, a vía de ejemplo, la libertad de precios de los insumos de construcción como forma de asegurar su abastecimiento; la inconveniencia de gravar la construcción de viviendas; las negativas políticas de congelación de arriendos; y la ingerencia exagerada del Estado en la ejecución directa de obras.

A partir de 1959, y luego de la profunda crisis que afectó al sector entre 1955 y 1958, los esfuerzos hechos para fortalecer la Cámara y crear una conciencia nacional favorable a la construcción dieron sus primeros frutos.

Es así como se promulga el D.F.L. 2, fundado en un estudio entregado por la Cámara al Presidente Alessandri, y luego se crea el Sistema Nacional de Ahorro y Préstamo, basado en otro proyecto de la Cámara.

Al término del gobierno de Alessandri, la fisonomía del país era otra. La carretera panamericana había llegado a ser realidad, con sus múltiples efectos favorables; se habían construido nuevos puertos, nuevos embalses y nuevas obras de suministro de energía; el déficit habitacional había encontrado un muro de contención.

Esta vocación de servir al país se mantuvo sin variar a lo largo de los años y pueden citarse como muestras destacadas de su ejercicio, el programa de infraestructura entregado al gobierno del Presidente Frei en 1967; el programa habitacional de principios de 1974; la decidida postulación de una política de subsidios a la demanda, que se tradujo en el programa de Subsidio Habitacional del Ministerio de la Vivienda en 1978; y los Planes Trienales de vivienda e infraestructura elaborados por la Cámara y entregados a fines de 1983 al gobierno del Presidente Pinochet.

No podría dejar de señalar que esta vocación institucional se ha personificado en la colaboración esforzada y desinteresada de destacados socios en tareas de gobierno, bajo distintas administraciones, ya sea desde el alto cargo de Ministros de Estado o Alcaldes o Jefes de Servicio.

Desde sus albores sin embargo, los dirigentes y socios de nuestra institución comprendieron que la acción gremial, nacida para promover el desarrollo de esta actividad en el país y servir a los empresarios de la construcción, no se agotaba en estos legítimos propósitos.

La particular condición que entonces y ahora caracteriza a los trabajadores de nuestro sector, y que necesariamente les significa transitar entre distintas obras o distintas empresas, llamó a la sensibilidad de esos empresarios y los impulsó a crear un fondo de compensación de asignación familiar que pudiera proteger la familia de dichos trabajadores, compensando sus períodos de inactividad. Esta iniciativa adquirió más tarde existencia legal, a través de la creación de Cajas de Compensación, de las cuales fuimos precursores y pioneros.

El éxito de esa primera iniciativa dio nuevos bríos a los dirigentes del gremio.



Fue así como, fruto de las necesidades que se percibían en el área de la salud y en el área de la prevención de riesgos laborales y atención de accidentes del trabajo, nacieron nuevas instituciones de servicio, que muy pronto gozaron de la plena confianza de empresarios y trabajadores, y se constituyeron en la vanguardia para una efectiva legislación social, que protege hasta hoy día a los sectores laborales.

Luego de largos años de consolidación y merced a la trascendental tarea modernizadora promovida por el Gobierno de las Fuerzas Armadas, que transfirió al sector privado la alta responsabilidad de impulsar el desarrollo económico y colaborar en el desarrollo social del país, nuestra Cámara asumió un decidido rol social, abordando nuevas iniciativas en el ámbito de la capacitación laboral, de la educación técnico profesional, del deporte y la recreación, de la solución del problema habitacional para los trabajadores, de la administración de los fondos de pensiones, de los seguros de incapacidad laboral, de la salud previsual y, más recientemente, de la asistencia social a los trabajadores de la construcción.

Se fue estructurando así una amplia red de instituciones, cada una de las cuales adquirió su propia autonomía y su propia dinámica de crecimiento, extendiéndose a lo largo de todo el país y beneficiando a cientos de miles de trabajadores y sus familias, ya no sólo de nuestro sector sino de todos los sectores laborales.

En años recientes, la necesidad de coordinar las acciones e iniciativas emprendidas por estas entidades, dio origen a lo que hoy se denomina el Consejo de Acción Social, que agrupa las doce instituciones creadas por la Cámara y que ha permitido unificar y fortalecer el espíritu de servicio que anima las realizaciones de la Cámara.

Cómo quisiera poder destacar la diversidad de ideas, de esfuerzos y de sacrificios que han permitido desarrollar las tareas de servicio que he mencionado y las instituciones que hoy reunimos. Cómo quisiera poder mencionar los nombres de todos aquellos que, con su visión, su sensibilidad, su desprendimiento y su eficiencia, dieron fuerza a nuestra acción gremial, dieron claridad a nuestra propuesta sectorial y dieron vida a nuestras entidades.

Sin embargo, la envergadura de la tarea y, especialmente, la modestia que ha caracterizado a sus realizadores, muchos de los cuales nos acompañan hoy día con el mismo entusiasmo con que partieron, me impide entrar en detalles.

Pero, mirando la obra realizada, me asalta la idea que los cimientos de este edificio no se comenzaron ayer sino que se comenzaron a construir junto con el nacimiento de la Cámara, hace ya cerca de cuarenta años y que los tres ámbitos de servicio que he señalado, constituyen la estructura del edificio que hoy inauguramos.

Estimados amigos:

Para nosotros los constructores, amén de permitirnos brindar un mejor servicio a nuestros socios, de permitirnos reunir bajo un mismo techo a la mayoría de las entidades creadas por nosotros y de hacernos sentir el orgullo de pertenecer a la institución, la inauguración de este edificio constituye un símbolo.

Un símbolo, en primer lugar, de la voluntad de continuar prestando servicios.

No nos damos por satisfechos de la obra realizada. Al contrario, tenemos una extensa tarea por delante.

En esta hora, en que el país enfrenta un importante cambio institucional, que, como es lógico, genera incertidumbre, los socios de la Cámara, la comunidad y el país entero pueden tener la seguridad que entregaremos nuestros mejores esfuerzos institucionales para continuar por nuestra senda de servicio.

En el ámbito gremial nos cabe la responsabilidad de procurar la consolidación de aquellas políticas que han probado ser eficaces para hacer crecer la economía y mejorar la infraestructura del país, tanto en el campo habitacional como de las obras públicas, buscando la corrección de las deficiencias que observamos para hacer más eficiente nuestra labor y el empleo de los recursos, todo lo cual redundará en mayor estabilidad y crecimiento para nuestro sector.

En el plano del desarrollo empresarial, se nos presenta la ardua tarea de mejorar la productividad de las empresas, a fin de responder eficientemente a los desafíos que generará el necesario crecimiento de la inversión.

En el plano de nuestra acción social, debemos perfeccionar y profundizar el servicio de nuestras entidades de la red social.

Especial preocupación me merecen las tareas de capacitación laboral y de prevención de accidentes del trabajo.

La realidad ocupacional de nuestras empresas y las perspectivas que nos señalan las metas de



crecimiento de la inversión que hemos propuesto al país, nos obligan a otorgar una importante prioridad a la tarea de capacitación de nuestra fuerza de trabajo, la que esperamos ver materializada a través de un plan de capacitación itinerante, que se expondrá en el día de mañana al Consejo Nacional de la institución.

En materia de prevención de riesgos, aún cuando la fructífera labor realizada por nuestra Mutual de Seguridad ha reducido fuertemente los índices de accidentabilidad del sector, es necesario reforzar la tarea, para adiestrar adecuadamente a las nuevas generaciones que se incorporan al trabajo y difundir los valiosos conceptos de la seguridad laboral entre las nuevas empresas y trabajadores.

Deseo reiterar, sin embargo, que la acción en beneficio de nuestros trabajadores no se agota con la labor social que desarrolla la Cámara. Es al interior de cada empresa donde deben darse las condiciones para que los beneficios que otorga el sistema de economía social de mercado lleguen en forma equitativa a todos sus integrantes.

En el plano de nuestro aporte al país, la Cámara ha concluido un estudio que analiza la inversión en infraestructura que es necesario llevar a cabo, para mantener una tasa de crecimiento sostenida de la economía nacional.

Este estudio, que ha sido puesto a disposición de las principales corrientes políticas del país, constituye una valiosa herramienta de trabajo para fundamentar las posiciones gremiales que la Cámara ha de sustentar ante las futuras autoridades del país.

Junto con simbolizar nuestra voluntad de servir, este edificio también simboliza confianza. La confianza que nuestro gremio tiene en el futuro de Chile.

Confianza que nace de la consolidación que se observa en un proceso económico, que se ha caracterizado por una radical transferencia al sector privado de la responsabilidad de impulsar el desarrollo económico; que nace de la positiva y eficiente respuesta que ha tenido la empresa privada a dicho requerimiento; que nace de la fecunda tarea realizada por la Cámara, incluso en los momentos más difíciles del país.

Son muchos los hombres de esta Cámara y de su Consejo de Acción Social que han contribuido a que esta expresión se haga realidad y, sin duda, nuestra historia institucional les reconocerá su trascendental aporte. Especial mención merecen los ex Presidentes Jorge Bronfman y Sergio Melo, bajo cuyas administraciones se dieron los pasos decisivos para hacer realidad esta obra, y los Presidentes de Habitat, Consalud y la Compañía de Seguros La Construcción.

De igual forma debo mencionar y agradecer a los profesionales y trabajadores que tuvieron a su cargo la proyección y construcción de este edificio, eficientemente dirigidos por el coordinador don Sergio May.

Pero hoy día hemos querido representar nuestro reconocimiento en alguien que, a través de su acción como gobernante y con perseverante confianza en la capacidad de las personas, creó el marco y las condiciones para que el sector privado, en general, y nuestra Cámara en particular, asumiera el importante rol de servicio que le corresponde en una sociedad moderna. Me refiero a S.E. el Presidente de la República Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, a quien haremos entrega de un recuerdo de esta significativa ceremonia.

Señoras y Señores,

Tal como pienso que los cimientos de esta obra se iniciaron al nacer la Cámara, de igual forma creo que sus terminaciones no acabarán muy pronto.

Mientras exista el ánimo, mientras exista la voluntad, mientras exista la capacidad de seguir prestando servicios, este edificio seguirá en construcción. En la construcción del futuro de Chile, en la que estoy cierto, seguirán participando nuestros socios con la decisión, el talento y el patriotismo de siempre,

Muchas gracias".



## DISCURSO DEL SR. MINISTRO DE VIVIENDA Y URBANISMO DON GUSTAVO MONTERO SAAVEDRA

"Es para mí un alto honor y una gran responsabilidad dirigirme a ustedes en presencia del Excelentísimo Sr. Presidente de la República y en su representación, al inaugurarse este hermoso edificio.

En primer lugar, debo manifestar a ustedes la satisfacción del gobierno de ver materializada esta gran obra y felicitar a la Cámara Chilena de la Construcción por la excelencia que ha puesto en su realización.

Nacida para ser libre, la Cámara Chilena de la Construcción ha encontrado en el régimen de las Fuerzas Armadas y de Orden un ambiente apropiado para su desarrollo.

La Cámara nunca se quedó atrás. Siempre estuvo imaginando soluciones y planteándolas: desde la asignación familiar, el D.F.L. 2, el Sistema Nacional de Ahorro y Préstamo, proposiciones diversas para el sector obras públicas y vivienda, para el sistema de subsidios y financiamiento habitacional, siempre en su historia ha estado colaborando para hacer aportes que traigan más bienestar y progreso.

Sus iniciativas han surgido muchas veces como preocupación por su gente y sus soluciones han trascendido el ámbito de la Cámara para convertirse en cuerpos legales o en instituciones que abren sus puertas para servir a todos los chilenos que quieran afiliarse a ellas.

Por eso, pronunciar estas palabras aquí, ante esta comunidad de empresas y personas que han demostrado su aporte y creatividad es un gran desafío.

Es el régimen que cree en la empresa privada dialogando con quienes reciben ese legado, esa responsabilidad y actúan con ella.

Es el régimen que se arriesgó, que creyó en la iniciativa privada y saltó los escollos de la desconfianza.

De los mitos pasados, para entregarle las herramientas del sector a los miles de chilenos que en él se interesan y no a un grupo de funcionarios estatales.

Y la respuesta de ustedes se escuchó y su eco recorre Chile: desde 1973 en adelante han nacido ocho instituciones filiales de la Cámara Chilena de la Construcción: Habitat, Consalud, Compañía Seguros de Vida "La Construcción", Corporación Educacional, Corporación Deportiva, Corporación de Capacitación, Fundación de Asistencia Social.

Hoy estas instituciones además de las que ya existían entonces llegan junto a la Cámara a este moderno edificio que pasa a ser su casa, su casa propia.

Este edificio que inauguramos es el resultado del trabajo de los más selectos profesionales, incorpora las más altas tecnologías en su diseño, construcción y equipamiento.

En él se han esmerado las manos artesanas de trabajadores de la construcción pero la fuerza que lo ha impulsado a ser hoy realidad, es la creatividad e iniciativa de ustedes.

Creatividad e iniciativa que surge y se convierte en obra cuando un gobierno las libera del socialismo y del estatismo paralizante, cuando cree en la libertad y la refleja en su política económica, cuando busca como único norte el bienestar de su pueblo y enfoca su política social a ayudar a los más pobres, y cuando existe un Presidente con la voluntad y la decisión de hacerlas realidad, el Presidente de la República Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

Emerge este edificio como un monumento vivo a la libertad, mensaje sólido como la roca, flexible como el acero, ingenioso como una idea y certero como un cálculo, un mensaje que quedará aquí en nuestra ciudad, para recordarnos y para mostrar a las generaciones futuras el valor de la libertad.

Los principios parecen abstractos, pero son concretos. Cuando ellos se encarnan pronto pueden transformar la realidad, el paisaje y crear a su alrededor bienestar y progreso. Cuando S.E., el Presidente de la República me pidió que le representara ante ustedes sentí que era mi primera obligación destacar la relación que existe entre los grandes principios humanos que vienen desde la declaración de principios del Supremo Gobierno hasta el momento en que el país se llena de viviendas nuevas, de edificios, de obras de infraestructura y como un símbolo de una joya arquitectónica como esta. Este edificio es un símbolo de toda una comunidad de trabajo e inteligencia capaz de poner su voluntad en la búsqueda del bien común. Sin mirar la ideología de las personas a quienes beneficia, actuando por un impulso que nace desde la creación de esta Cámara: un impulso permanente hacia la propiedad y la libertad.

Propiedad y libertad, bases para el desarrollo y el progreso; únicos caminos que llevan justicia y bienestar a los pueblos, son los pilares de nuestra democracia que como este edificio está ya construido en Chile.

Con una moderna institucionalidad, su artífice ha sido S.E., el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte".



# CEREMONIA DE INAUGURACION EDIFICIO



De derecha a izquierda: José Antonio Guzmán M., Presidente de la C.CH.C.; Rodrigo Donoso S., 1er. Vicepresidente de la C.CH.C.; Claudio Gaete E., 2do. Vicepresidente de la C.CH.C.; Carlos Erdmann G., Director de la C.CH.C.



Aspecto General de la Ceremonia de Inauguración.



# CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION



De izquierda a derecha: Comandante Germán García Arriagada, Subsecretario del Ministerio de OO.PP.; Brigadier General Hernán Abad Cid, Ministro de Obras Públicas; Gustavo Vicuña Salas, Presidente de ICARE y ex Presidente C.CH.C.; Mariano Galdames M., Director de la C.CH.C.; Víctor Jarpa R., Presidente de la Comisión de Infraestructura de la C.CH.C.



Durante la Ceremonia del Corte de Cinta: S.E. el Presidente de la República Capitán General don Augusto Pinochet Ugarte; José Antonio Guzmán Matta, Presidente de C.CH.C.; Sergio Melo S.J., Past Presidente C.CH.C., y Jorge Bronfman H., ex Presidente C.CH.C. Atrás Ministro del Interior Carlos Cáceres C., y de Vivienda y Urbanismo Gustavo Montero S.